

Wirtschaftsregion – Tor zum Waldviertel
Echt guat!

Winter 2015



Zugestellt durch Post.at

Münichreith/Laimbach
Pöggstall
Raxendorf
Weiten
Yspertal

Ein
Geschenk
aus der Region



Auflage: 13.500 Stk.

www.echtguat.at



Ein ereignisreiches Jahr neigt sich dem Ende zu.



Franz Eckl, *Obmann
Wirtschaftsregion
„Tor zum Waldviertel“*

Man hat das Gefühl, dass die Tage immer schneller vergehen, die Ereignisse rund um die Landesausstellung fordern die Organisatoren immer mehr. So wird Zeit zur Mangelware. Am 6. November war Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll bei uns in Pöggstall und feierte mit der Bevölkerung, den Vereinen und der Wirtschaft mit dem Spatenstich den Start für die Renovierung des Schlosses.

In nur 12 Monaten Bauzeit sollen die gesamten Umbau- und Renovierungsarbeiten abgeschlossen sein. Ein derart enger Bauzeitplan bedarf einer gründlichen Vorbereitung und Planung. Die Generalplaner w30 in Kooperation mit den verantwortlichen Abteilungen der Landesregierung und dem Bundesdenkmalamt haben hier wahrlich eine Meisterleistung erbracht.

Zusätzlich wird eifrig am Regionspartnerprogramm gearbeitet. Hierbei geht es darum, die Gastronomie- und Beherbergungsbetriebe mit ihren Angeboten sowie alle Sehenswürdigkeiten und Ausflugsziele unserer Region Tor zum Waldviertel und der 22 Regionspartnergemeinden der Landesausstellung 2017 in einer Broschüre zu erfassen und zu bewerben. Voraussetzung dazu ist, Mitglied im Regionspartnerprogramm zu sein. Damit sich die Gäste besser zurechtfinden, wird eine Landkarte aus der Region als Wegweiser dienen.

Dort werden sich alle Mitglieder mit dem Hinweis ihrer Angebote wiederfinden. Der Weg zu Genuss und Kulinarik soll unseren Gästen der Landesausstellung klar und übersichtlich dargestellt werden.

Im diesjährigen Advent werden wir eine limitierte Sonderedition unseres beliebten Zahlungs- und Geschenkartikels, den „Echt guat Zehner“ auflegen. Im Innenbereich dieses Magazins können Sie Näheres erfahren.

Seit 9. Juni bin ich als Obmann der Wirtschaftskammer, Bezirksstelle Melk, im Einsatz. In diesen wenigen Monaten habe ich unzählige Gespräche geführt und Begegnungen mit UnternehmerInnen in der Region und im Bezirk erlebt. Auch wenn sich die Zeit augenblicklich nicht so euphorisch darstellt, bin ich erfreut darüber, dass die UnternehmerInnen positiv und mit Zuversicht in die Zukunft sehen.

Das gemeinsame Ziel, unseren Standard und Wohlstand aufrecht zu erhalten, haben viele unserer Kollegen längst in Angriff genommen.

Unsere Ziele und Visionen dürfen wir nicht aus den Augen verlieren und stets danach trachten, mit Selbstbewusstsein und Zuversicht dafür zu arbeiten.



DR. ROBERT HOFMANN
ÖFFENTLICHER NOTAR

Beratung in allen Rechtsangelegenheiten
Die erste Rechtsauskunft ist kostenfrei!



3650 Pöggstall, Raiffeisenplatz 1, Tel.: 02758/4045
Fax: 4045-45, E-Mail: rhofmann@notar.at

Nur noch im Jahr 2015

1,5% bei der klassischen
LEBENSVERSICHERUNG

F&P FELLNHOFER
A PARTNERGMBH
Versicherungsmakler & Vermögensberater



Sichern Sie sich den
garantierten Mindestzinssatz
von **1,5%** bei der klassischen
Lebensversicherung!
Mehr Infos dazu bei uns
im Büro. <

FELLNHOFER PARTNER GMBH
3663 Laimbach/Ostrong 60
(T) 0 27 58/5001-0
(F) DW 6
(E) office@fellnhofer.com
(I) www.fellnhofer.com



Herausgeber: Verein Wirtschaftsregion „Tor zum Waldviertel“. Redaktion: Schreibwerkstatt Straßhofer. Fotos: von den Betrieben, Friedrich Reiner, Franz Grill und Grossinger Gottfried, zur Verfügung gestellt. Gestaltung: www.waltergrafik.at, Druck: Sandler, Marbach. Druck- und Satzfehler vorbehalten. Anmerkung: Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird in dieser Broschüre gelegentlich auf die gleichzeitige Verwendung männlicher und weiblicher Sprachformen verzichtet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten für beiderlei Geschlecht.

Der nächste Winter kommt bestimmt!

Wie er insgesamt werden wird, weiß niemand, auch wir nicht.
Regen, Matsch und Schnee bringt er sicher.

Mit dem neuen Suzuki Vitara sind Sie jedenfalls bestens vorbereitet. Beim optionalen ALLGRIP Allrad-System kann man aus vier einstellbaren Modi wählen. Von AUTO für **spritsparend**, über **SPORT** für agiles Fahren auf kurvenreichen Strecken, bis hin zu **SNOW** für die sichere Fahrt auf rutschigem und nicht asphaltiertem Untergrund. Und falls dieser sich als tückischer erweist als erwartet, dient der **LOCK-Modus** dazu, das Fahrzeug verlässlich aus Schnee, Matsch und Gatsch zu befreien.

Der neue Suzuki Vitara wurde beim Euro-NCAP-Test mit 5 Sternen bewertet und ihm somit ein überragendes Sicherheitsniveau attestiert. Als erstes Kompakt-SUV erhielt das jüngste Modell des Allrad- und Kleinwagenspezialisten Suzuki in allen vier Kategorien – Insassensicherheit, Kindersicherheit, Fußgängerschutz und Sicherheitsassistenzsysteme – hervorragende Werte. Die 5-Sterne-Bewertung ist solchen Modellen vorbehalten, die Insassen und

Fußgängern ein Höchstmaß an Crashesicherheit bieten. Auch bei Ausstattung und Aussehen können Sie für innen und außen aus vielen Varianten wählen, vom bulligen Freilandtyp bis zum smarten Stadtpartner. Besuchen Sie uns zu einer unverbindlichen Besichtigung und Beratung. <



WIESMÜLLER GESMBH
Toyota- & Suzuki-Servicepartner
3683 Yspertal, Kammerbach 111
(T) 07415/7257, (F) DW 14
wiesmueller@wvnet.at
www.autohaus-wiesmueller.at



Auf Sicherheit haben wir schon immer großen Wert gelegt.



Franz Schauer und Stefan Käferböck

Gratulation
Wir legen viel Wert auf die Weiterbildung! Wir gratulieren unserem Techniker Stefan Käferböck recht herzlich zur Meisterprüfung, die er im Frühjahr mit Bravour bestanden hat.

Echt Guat! Mitarbeiterbörse

WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG:

Bürofachkraft für 27h/Woche ab sofort gesucht

Wachstumsorientiertes, international tätiges Handelsunternehmen mit Branchenschwerpunkt Industriekunststoffe. **Ihr Profil:** genau arbeitend, lern- und aufbaubereit mit Kommunikationsstärke, haben sehr gute MS-Office-Kenntnisse und sprechen Englisch? Als Karenzvertretung bieten wir einen befristeten Dienstvertrag für 2,5 Jahre.

AHLBORN KUNSTSTOFFE

Mürfeldndorf 10, 3650 Pöggstall
(T) +43 (2758) 34994 www.akuplastics.com

Bei Interesse, bitte Bewerbung nur per E-Mail senden:
office@akuplastics.com

WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG:

Reinigungshilfe für Büro wird aufgenommen

AUTOHAUS ERNST SCHLAGER

Untere Hauptstraße 41, 3650 Pöggstall Tel.: 02758 /4080
maria.schlagler@autohaus.at

WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG:

Kellnerin für 30h/Woche

Haben Sie Interesse, dann bewerben Sie sich unter
anita.schmidradler@optikakusik.at

MERANA GMBH – MERANA CAFÉ

Würnsdorf 112, 3650 Pöggstall, (T) 0676/7589207



Es ist was los in der Wirtschaftsregion

- ★ 13.11.: **Afrikanisches Trommeln – Kurs**
19:15–21:00 Uhr, Gemeindezentrum Pöggstall (Eingang unterer Parkplatz), Untere Hauptstraße 8, 3650 Pöggstall, Veranstalter: BHW Pöggstall, Neidhart Herbert, OSR, (T) 02758/3260
- ★ 21.11.: **Waldviertler Viertelstreffen**, 14:00 Uhr, Heimatmuseum Yspertal, (T) 0664/3696097, Veranstalter: Heimatmuseum
- ★ 22.11.: **Wildbrunch im Gasthaus Haider**, ab 11:00 Uhr Würnsdorf, Veranstalter: Gasthaus Haider, (T) 02758 4002, Würnsdorf 35, 3650 Pöggstall
- ★ 29.11.: **Der Weg zu besseren Fotos. Bildkomposition und Bildgestaltung, ausdrucksstarke Bilder**, 9:00–11:00 Uhr, Gemeindeamt Yspertal, (T) 07415/676030, Veranstalter VHS Südliches Waldviertel, Kosten: € 15,-
- ★ 04.12.: **Afrikanisches Trommeln – Kurs**, 19:15–21:00 Uhr, Gemeindezentrum Pöggstall (Eingang unterer Parkplatz), Untere Hauptstraße 8, 3650 Pöggstall, Veranstalter: BHW Pöggstall, Neidhart Herbert, OSR, (T) 02758/3260

- ★ 11.12. **Ripperlessen**, Gh. Blauensteiner, Am Schuß
- ★ 18.12.: **Afrikanisches Trommeln - Kurs**
19:15–21:00 Uhr, Gemeindezentrum Pöggstall (Eingang unterer Parkplatz), Untere Hauptstraße 8, 3650 Pöggstall, Veranstalter: BHW Pöggstall, Neidhart Herbert, OSR, (T) 02758/3260
- ★ 15.01.: **Kompetenz + Beratung: Beratungsformat für Menschen in beruflichen Orientierungsprozessen**, 9:00–17:00 Uhr, Gemeindeamt Yspertal, (T) 07415/676030, Veranstalter: VHS Südliches Waldviertel, kostenfrei
- ★ 06.02.: **Dirndl- und Jankerball – Musikverein Pöggstall**
Festhalle Pöggstall
- ★ 09.02.: **Faschingsumzug in Pöggstall**, 10:00 Uhr, Marktgemeinde Pöggstall

Echt guat!

Feiern Sie mit uns eine österreichische

Erfolgsgeschichte Jubiläumsaktion



JACQUES LEMANS



HIGH TECH CERAMIC

statt € 199,-
zum Jubiläumspreis von je
€ 99,-

• ø 38mm • High Tech Ceramic • massiv Edelstahl • verschleißfester Gelbhartholzleder
• wasserdicht bis 120M • gelbharztes CRYSTALGLAS



statt € 209,-
zum Jubiläumspreis von je
€ 99,-

• ø 42mm • Chronograph • massiv Edelstahl • verschleißfester Gelbhartholzleder
• wasserdicht bis 150M • gelbharztes CRYSTALGLAS • hochwertiges Leder oder Edelsteinleder



Uhren - Juwelen
KRISTEN
Wir bringen die Uhren und Schmuckwelt ins Waldviertel

UHREN SCHMUCK KRISTEN
3653 Weiten 121
(T) 0676/3710157
erwin.kristen@wynet.at
www.uhren-kristen.at



**ZUFRIEDENE
KUNDEN.
WIR
SCHAFFEN
DAS.**



**Recommender
Award 2015:**

Wir freuen uns, dass unsere Kunden die NV gerne weiterempfehlen.



Die Niederösterreichische
Versicherung

Wir schaffen das.

EIN TAUSCH, VIEL BONUS.



MAZDA3, MAZDA CX-5 & MAZDA6.

BIS ZU € 2.500,- ERSPARNIS.



Jetzt ist die beste Zeit für die besten Modelle. Also die perfekte Gelegenheit Ihren alten Wagen gegen leidenschaftlichen Fahrspaß zu tauschen. Denn jetzt gibt es bis zu € 2.500,- Eintauschbonus beim Kauf eines neuen Mazda3, Mazda6 oder Mazda CX-5.
LEIDENSCHAFTLICH ANDERS.

MEHR AUF MAZDA.AT

Eintauschbonus in Höhe von € 1.500,- bei Kauf eines neuen Mazda3, Mazda6 oder Mazda CX-5 und Eintausch Ihres Gebrauchtwagens (das Eintauschfahrzeug muss mindestens 3 Monate auf den Besitzer angemeldet sein). Bei Finanzierung über Mazda Finance zusätzlich € 1.000,- Finanzierungsbonus. Aktion gültig bis 30. Dezember 2015. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Verbrauchswerte: 3,4-9,3 l/100 km, CO₂-Emissionen: 89-165 g/km. Symbolfoto.

Würnsdorf 93
3650 Pöggstall
Telefon: 02758/40 40
E-Mail: wuernsdorf@eckl.com

AUTOHAUS ECKL

www.eckl.com

Bergland Center 1
3254 Bergland
Telefon: 07412/520 00
E-Mail: bergland@eckl.com

UNIMARKT 20 JAHRE

Ballwein

UNIMARKT BALLWEIN
3683 YSPERTAL

Wir sind REGIONAL

Unser Unternehmen steht für **Regionalität und Nachhaltigkeit**. Deshalb haben wir uns zum Ziel gesetzt, möglichst viele regionale Produkte, sei es saisonal oder ganzjährig, in unser Sortiment aufzunehmen. In der Jubiläumswoche bieten wir **Bio Rind- und Schweinefleisch von regionalen Bauern** an.



Wir möchten unser Sortiment noch ausweiten und sind daher **auf der Suche nach regionalen Lieferanten**. Bei Interesse melden Sie sich unter 07415/6514 bzw. ewald.ballwein@unimarkt-partner.at



Waldland Freilandhenderl
per kg

7.99



Hausgeselchtes Karree
100 g
1 kg = 11.90

statt 1.59
1.19



Höbarth Eier M
10er-Pkg.
Stk. = 0.20

statt 2.49
1.99



Ballwein Kornspitz
Stk.

statt 0.80
0.59



Waldland Mohnstrudel
580 g
1 kg = 9.47

5.49



Waldviertler Bauernmilch Joghurt Glas
0,5 kg
1 kg = 1.78

statt 0.99
0.89

TOP-PREISE ZUM 20-JÄHRIGEN JUBILÄUM:



Teebutter blau
250 g
1 kg = 4.00

37% BILLIGER
statt 1.59
1.00



Manner Biskotten
200 g
1 kg = 5.00

44% BILLIGER
statt 1.79
1.00



Zwettler Export + 6er Träger Export GRATIS
Kiste = 20 x 0,5 l-FI.
0,5 l = 0.65

statt 15.80
12.90

Angebote gültig von 18.11. - 24.11.2015 ausschließlich bei UNIMARKT-Partner Ballwein, Hauptstraße 35, 3683 Yspertal. Solange der Vorrat reicht. Preise inkl. sämtlicher Steuern, exkl. Pfand. Satz- und Druckfehler vorbehalten. Stappreise sind unsere bisherigen Verkaufspreise. Abgabe nur in Haushaltsmengen. Kein Verkauf an Wiederverkäufer.



FÜR VIELE MODELLE
bis zu **€ 4.000,-**
BEI EINTAUSCH
+
4 WINTERRÄDER
AUF ALUFELGEN
GRATIS
++
3 LEASING
MONATSRATEN
GESCHENKT!

24h Probe fahren | Vergleichen | Eintauschen
UNVERGLEICHLICH PEUGEOT

SCHÖNE FEIERTAGE
15.11.–10.12.2015

PURE TECH
engine of the year

CO₂-Emission: 32–158 g/km, Gesamtverbr.: 3,1–6,0 l/100 km, Symbolwerte, Aktiv gültig vom 02.11. bis 31.12.2015, bzw. bei Zulassung bis 31.03.2016, Details unter www.peugeot.at/angebote oder bei Ihrem Peugeot Verkaufsberater.

www.peugeot.at

MOTION & EMOTION



AUTOHAUS PÖGGSTALL

Karl Fichtinger

Verkaufsberater

Telefon 02758 2295-48, Mobil 0676 964 02 17

peugeot_poeggstall@zwettl.rh.at

STARTUP FAHRSCHULE HÖRTH



TAGESKURSE: 24.12.2015
29.01.2016
19.03.2016

ABENDKURSE: 15.02.2016

BERUFSKRAFTFAHRER WEITERBILDUNG IN

ZWETTL: KOSTEN € 400,- 14.–18.12.2015
3650 Pöggstall
(T) 02758/2368
3910 Zwettl
(T) 02822/54678 oder
(T) 0660/23 68 000
www.startup-hoerth.at



*Wir sagen allen unseren Kunden und
Geschäftspartnern ein herzliches Dankeschön für die
gute Zusammenarbeit und wünschen ein gesegnetes
Weihnachtsfest und viel Erfolg für 2016 –
das Team der Firma Jägerbau Pöggstall*



Jägerbau Pöggstall Baugesellschaft

www.jaegerbau.at

| | | |
|--|--|---|
| Zentrale PÖGGSTALL | Niederlassung KREMS | Niederlassung MÜHLDRF |
| A-3650 Pöggstall, Wümsdorf 110- Betriebsgebiet Tel.: 02758/2333-0, 2332-0 Fax: 02758/2485 e-mail: poeggstall@jaegerbau.at | A-3500 Krems, Wienerstraße 127 / 4A Tel.: 02732/78090 Fax: 02732/86825 e-mail: krems@jaegerbau.at | A-3622 Trandorf, Sandweg 2 Tel.: 02713/8435-0 Fax: 02713/8435-3 |





Jetzt bei uns.

Der neue Touran. Allem gewachsen.

Verbrauch: 4,3 – 5,7 l/100 km.
CO₂-Emission: 111 – 133 g/km. Symbolfoto.



Das Auto.

Ihr autorisierter VW Verkaufsagent

Ernst Schlager

3650 Pöggstall, Untere Hauptstraße 41
Telefon 02758/4080

Haben Sie Rückenschmerzen? Wollen Sie gesünder sitzen? Wollen Sie mehr Wohlbefinden beim Sitzen?

SITMATE ist der Spezialist für „gesundes Sitzen“

Langes Sitzen bedeutet eine hohe Belastung für die **Wirbelsäule**. Die Lösung sind unsere orthopädisch optimierten Sitze, welche im Zusammenspiel mit der Rückenlehne und Stuhlmechanik ein entspanntes und ermüdungsfreies Sitzen ermöglichen.



Gesundes Sitzen am Arbeitsplatz **reduziert** nicht nur **Krankenzustände**, sondern erhält auch die **Leistungsfähigkeit** und Vitalität jedes Mitarbeiters. Die patentierten SitMate Sitzlösungen garantieren **höchste Qualität** für „gesundes Sitzen“ <



FRANZ FICHTINGER

3683 Yspertal
Gewerbeweg 1
(T) 0 74 15/6455
(E) office@bsf.at
(I) www.bsf.at



Raiffeisenbank
Region Melk



**Raiffeisen wünscht eine schöne Weihnachtszeit
und ein erfolgreiches neues Jahr.**

www.raiffeisen.at

Spatenstich mit Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll

Renovierungsarbeiten Schloss Pöggstall anlässlich der NÖ Landesausstellung 2017

Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll führte am Freitag, dem 6. November mit dem Leiter der Landesausstellung, Kurt Farasin, der Bürgermeisterin der Marktgemeinde Pöggstall, Margit Straßhofer und Landeskonservator Dr. Hermann Fuchsberger den Spatenstich für diese durch.



Der Spatenstich zu den Umbauarbeiten für die Landesausstellung 2017 wurde durchgeführt von (v.l.n.r.) Kurt Farasin, VbGm. DI Anton Eder, LAbg. Karl Moser, Bgm. Margit Straßhofer, LH Dr. Erwin Pröll, Dr. Hermann Fuchsberger, Ing. Stefan Wedl und Gottfried Röster

Damit wurde der Startschuss für die baulichen Maßnahmen der Niederösterreichischen Landesausstellung 2017 gegeben.

Landeshauptmann Pröll bedankte sich bei der Bevölkerung für das zahlreiche Kommen zu diesem Festakt: „Das ist der Beweis dafür, dass die Entscheidung, mit der Landesausstellung hierherzukommen, ein guter Schritt gewesen ist.“

„Eine Landesausstellung geht zu Ende, die kommende ist schon im Laufen“, das zeige, wie punktgenau man im Bundesland Niederösterreich arbeite, so Pröll, der betonte:

„Mit diesem Spatenstich beginnt die Intensivphase.“

Mit dieser Landesausstellung wolle man eine „intensive Darstellung der wunderschönen Eigenheiten dieser Region weit über das Land hinaus“ erreichen. So könne die Region mit einem ganz besonderen Faktum aufwarten, und zwar mit den meisten Sonnenstunden, das habe auch der heutige Tag bewiesen.

„Diese Region ist eine Genusregion“, das müsse man möglichst vielen Menschen klarmachen. Es sei „unglaublich viel an Ressourcen in der Region vorhanden“, so Pröll.

Derf's a bisserl weniger sein?

Bei den Steuern gerne - wir helfen Ihnen dabei! Damit Ihnen und Ihrem Betrieb am Ende des Jahres ein bisschen mehr vom hart Erarbeiteten übrig bleibt.

Mit dem kommenden Jahreswechsel treten auch **neue Regelungen bei Steuern und Abgaben** ein.

Belegerteilungspflicht, Umsatzsteuererhöhung, Sachbezüge, Rabatte, Mitarbeit von Angehörigen - Ihnen schwirrt der Kopf?

Unsere kompetenten und laufend geschulten MitarbeiterInnen stehen Ihnen mit **Rat und Tat zur Seite**. Jahrelang treue Klienten wissen unser Service zu schätzen. Wenn Sie gerade die **Neugründung** oder die **Übernahme** eines Unternehmens planen, dann ist jetzt der richtige Zeitpunkt, sich mit uns zu beraten und zu informieren.

Unsere Website www.roester.at bietet zahlreiche allgemeine Informationen und downloadbare Dateien, Ihre spezifischen Fragen können wir aber besser in einem persönlichen Gespräch klären.

Vereinbaren Sie also gleich einen unverbindlichen Ersttermin per Tel.: 02758/4050 oder unser Kontaktformular im Internet. <



RÖSTER STEUERBERATUNGS KG
3650 Pöggstall,
Untere Hauptstraße 8
(T) 02758/4050,
(F) 02758/4050 4
www.roester.at

Pöggstaller Adventzauber

5. und 6. Dezember 2015
9 bis 19 Uhr

Blaues Haus – Hauptplatz 13 in Pöggstall

- Genießen Sie heimische Leckerbissen, liebevolle Geschenkideen, vorweihnachtliches Ambiente
- kulinarische Köstlichkeiten der Region, Waldviertler Christbäume...
- Kreatives für und mit den kleinen Besuchern – Kekse backen, basteln...
- Besinnlicher Advent in der Pfarrkirche

Der Nikolaus kommt



Advent in der Wirtschaftsregion

Es weihnachtet in der Wirtschaftsregion. Zahlreiche Veranstaltungen in den Betrieben und der Gastronomie stimmen auf die schönste Zeit im Jahr ein. Der Kreativität sind keine Grenzen gesetzt – es gibt ein breitgefächertes Angebot. Im Folgenden ein Überblick über die Veranstaltungen und Aktionen der Mitgliedsbetriebe „Tor zum Waldviertel“ im Einzelnen.

Fr, 20. November – Do, 24. Dezember

- * **Weihnachtsausstellung**, im Geschäft in Pöggstall, (T) 02758/2216, Veranstalter: Siedl Harald, am 27. und 28.11.: Kaffee und Weihnachtsbäckerei

Fr, 20. & Fr, 27. November

- * **Weihnachts-Bastelstube**, Veranstalter: Rotes Kreuz Pöggstall – Infos unter (T) 0664/5117480, Blaues Haus, Hauptplatz 13, Pöggstall

Sa, 28. November

- * **Adventkranzsegnung**, Pfarrkirche Weiten
- * **Christkindlwanderung**, 15:00–19:00 Uhr
Start: 15:00–17:00 Uhr, Zielankunft: bis 19:00 Uhr
Informationen unter 0664/738 079 63 - Daniela Jagsch
Naturfreunde Yspertal, Yspertal
- * **Punschstand - USV und Landjugend Weiten**
Prangerplatz Weiten
- * **Adventfeier des Markterneuerungsvereines Würnsdorf/Dietsam**
19:30 Uhr, Dorfplatz Würnsdorf
- * **Krippenausstellung**, jeweils von 09:00–12:00 und 13:00–18:00 Uhr
ehemaliges Schleckergebäude - Marktplatz Yspertal,
Veranstalter: Mader Markus

So, 29. November

- * **Weitentaler Advent**, Pfarrkirche Weiten, 16:00 Uhr
- * **Betreutes Reisen „Kristallschiffahrt und Christkindlmarkt Linz“**
Treffpunkt: Rotes Kreuz Pöggstall, Rogendorferstraße 5, Pöggstall
- * **Krippenausstellung**, jeweils von 09:00–12:00 und 13:00–18:00 Uhr,
ehemaliges Schleckergebäude - Marktplatz Yspertal,
Veranstalter: Mader Markus
- * **Adventgeschichte**, Gemeindeamt Weiten, 10:00 Uhr
- * **Punschstand der Landjugend Neukirchen**, 10:30 Uhr
Dorfplatz Neukirchen am Ostrong

Fr, 04. Dezember

- * **Punschstand**, 18:00–22:00 Uhr, Marktplatz Altenmarkt, Yspertal
Veranstalter: Musikverein Yspertal
- * **Krampussschießen**, 17:00 Uhr, Schützenverein Pöggstall
im Schützenhaus Mandlgupfstraße 14, Pöggstall

Sa, 05. Dezember

- * **„Pöggstaller Adventzauber“**, 09:00–19:00 Uhr
- * **Kiddy-Weihnachts-Backstube**, 14:00–16:00 Uhr
Infos unter (T) 0664/5117480, Blaues Haus
- * **Der Nikolaus kommt!**, 17:00 Uhr
(Möglichkeit, ein Nikolaus-Sackerl abzugeben bis 14:00 Uhr
oder für Kurzentschlossene, ein gefülltes Sackerl
kostengünstig zu erwerben)
Blaues Haus, Hauptplatz 13, Pöggstall



- * **Nikolaus kommt ins Haus**, 17:00 Uhr
Hausbesuch vom Nikolo+Krampus gegen Voranmeldung!
Anmeldung unter 0676/85 33 3760 bis 5. Dezember 2015.
Veranstalter: Naturfreunde Yspertal
- * **Punschstand**, 18:00–22:00 Uhr
Marktplatz Altenmarkt, Yspertal, Veranstalter: Musikverein Yspertal
- * **Punschstand - USV und Landjugend Weiten**, Prangerplatz Weiten
- * **Krippenausstellung**, von 09:00–12:00 und von 13:00–18:00 Uhr,
ehemaliges Schleckergebäude - Marktplatz Yspertal,
Veranstalter: Mader Markus

Sa, 06. Dezember

- * **„Pöggstaller Adventzauber“**, 09:00–19:00 Uhr
Blaues Haus, Hauptplatz 13, Pöggstall
- * **Rot Kreuz Cafe „Adventzauber“**, 14:00 Uhr
Blaues Haus, Hauptplatz 13 - Pöggstall
- * **Rätselwanderung** durch den „Pöggstaller Adventzauber“, 14:00 Uhr
- * **Besinnlicher Advent**, 16:00–18:00 Uhr, Pfarrkirche Pöggstall
Veranstalter: Gesangsverein Fidelitas
- * **Krippenausstellung**, von 09:00–12:00 und von 13:00–18:00 Uhr
ehemaliges Schleckergebäude - Marktplatz Yspertal,
Veranstalter: Mader Markus
- * **Nikolausfeier Laimbach**, 17:00–18:30 Uhr
Dorfplatz Laimbach, Veranstalter: Kath. Jugend Laimbach
- * **Nikolausaktion Weiten**, Landjugend Weiten
- * **Punschstand der Landjugend Neukirchen**, 10:30 Uhr
Dorfplatz Neukirchen am Ostrong
- * **Adventgeschichte und Nikolaus**, 10:00 Uhr
Gemeindeamt Weiten, Wirtschaftsbund

- * **Adventzauber**, Dorfgemeinschaft, Am Schuß
- * **Adventkonzert**, 19:00–20:00 Uhr, Pfarrkirche Pisching Yspertal, Dorferneuerung Yspertal



Di, 08. Dezember

- * **Weihnachtsmarkt und Perchtenlauf**, 09:00–17:00 Uhr Landhotel Yspertal, 3683 Yspertal, Dorferneuerung Yspertal
- * **Adventfeier des Seniorenbundes**, 14:00 Uhr Gh. Blauensteiner, Am Schuß
- * **Krippenausstellung**, von 09:00–12:00 und 13:00–18:00 Uhr, ehemaliges Schleckergebäude - Marktplatz Yspertal, Veranstalter: Mader Markus



Sa, 12. Dezember

- * **Weihnachtsseminar mit Marianne Reithmayr, Innere Einkehr - Weihnachten besinnlich erleben**, 9:00–20:00 Uhr, Gemeindeamt Yspertal, (T) 07415/676030, Veranstalter: VHS Südliches Waldviertel, Für das gemeinsame Essen bringt jeder etwas mit. (T) 0660/3985353
- * **Punschstand - USV und Landjugend Weiten**, Prangerplatz Weiten
- * **Krippenausstellung**, von 09:00–12:00 und 13:00–18:00 Uhr, ehemaliges Schleckergebäude - Marktplatz Yspertal, Veranstalter: Mader Markus

Fr, 11. Dezember

- * **Waldadvent**, 13:30 Uhr mit Oberförster Alois Reithner, Treffpunkt: Marterl Aschelberg

So, 13. Dezember

- * **Adventsingen in der Pfarrkirche Laimbach**, 15:00–16:30 Uhr Kirchenchor Laimbach
- * **Punschstand der Landjugend Neukirchen**, 10:30 Uhr Dorfplatz Neukirchen am Ostrong
- * **Adventgeschichte**, 10:00 Uhr, Gemeindeamt Weiten

Mo, 18. Dezember

- * **Besinnlicher Advent**, 16:00 Uhr, Adventrundgang mit Laternen und abschließend Wintersonnwendfeuer, Blaues Haus, Hauptplatz 13, Pöggstall

Sa, 19. Dezember

- * **Punschstand - USV und Landjugend Weiten**, Prangerplatz Weiten
- * Sa, 19. Dezember und So, 20. Dezember **Krippenausstellung**, jeweils von 09:00–12:00 und von 13:00–18:00 Uhr, ehemaliges Schleckergebäude - Marktplatz Yspertal, Veranstalter: Mader Markus

So, 20. Dezember

- * **Punschstand der Landjugend Neukirchen**, 10:30 Uhr Dorfplatz Neukirchen am Ostrong
- * **Adventgeschichte**, 10:00 Uhr, Gemeindeamt Weiten

Do, 24. Dezember

- * **Aktion „Friedenslicht“**, 9:00–16:00 Uhr Rot Kreuz Gebäude Rogendorferstraße 5, Pöggstall

Fr, 25. Dezember

- * **Weihnachtliche Menüs**, Gh. Kremser, Weiten
- * **Wir haben für Sie geöffnet!** Gh. Blauensteiner, Am Schuß

Sa, 26. Dezember

- * **Wir haben für Sie geöffnet!** Gh. Blauensteiner, Am Schuß

Limitierte Sonderedition

des „Echt guat 10ers“
Also schnell zugreifen,
solange der Vorrat reicht.



Weihnachten – Zeit des Schenkens

Einkaufen ohne Bargeld, ohne Kreditkarte – wo können Sie das? Nirgends? – Doch, in der Wirtschaftsregion „Tor zum Waldviertel“ gibt's den „Echt-guat 10er“.



Schenken Sie den „Echt guat 10er“ und damit Einkaufsmöglichkeiten in über 130 heimischen Betrieben.

Fahr nicht fort, kauf im Ort. Sie kennen diesen Slogan. Der hat schon was. Wenn alle in der Region zusammenhalten, wenn ein Wir-Gefühl entsteht und gestärkt wird, dann lebt die Region, dann bleibt sie lebenswert.

Wer in den mehr als 130 Betrieben der Region einkauft, der kann das auch mit dem individuellen Zahlungsmittel – dem „Echt-guat 10er“. Dieses Waldviertler „Geld“ gibt's nicht nur in den Banken, sondern auch in verschiedenen Betrieben der Gegend: Samstag bis 12 Uhr im Autohaus Eckl/Würnsdorf, bei bsf Fichtinger/Yspertal,

bei Elektro Rameder/Yspertal, bei Goldschmiede Andrea Kamleithner/Pöggstall und Blumen-Gärtnerei Weizenböck/Pöggstall..

Wer den „Echtguat 10er“ am Sonntag erstehen will, der kriegt ihn im Gasthaus Blauensteiner/Am Schuß, im Schreiners – Das Waldviertel Haus/Laimbach, im Gasthaus Mayer/Braunegg und im Yspertaler Weineck/Yspertal. Ein regionales Zahlungsmittel, das sich multifunktionell einsetzen lässt: als Geschenk, als Gutschein oder statt der Bankomatkarte. Sie sind halt echt guat, die Leute im Tor zum Waldviertel.

Wasserspaß pur!



Das Hallenbad Yspertal ist ein feines Familienbad für Kinder, Familien und Senioren und erfreut sich durch sein 32°C warmes Wasser und die 34°C warme Luft größter Beliebtheit.

Wasserrutsche, Dampfbad, Wellnessbecken, Kinderwelt, Whirlecke mit Massagedüsen und Römische Wärmekammer mit Entspannungsmusik und Farblicht-Spiel sorgen für Entspannung pur.

Tauchen Sie ein in eine Oase der Ruhe, des Wohlfühlens und der Erholung – in unserer neu erweiterten Saunawelt stehen eine Kräutersauna, eine Peil-

steinsauna 85° und eine Granitsauna 95°, sowie ein Tauchbecken mit Saunahof im Freien zur Verfügung, ebenso zwei Ganzkörpersolarien und ein Dampfbad mit 100% Luftfeuchtigkeit und Kräuterduft. Geschenkgutscheine vom Hallenbad Yspertal schenken Badespaß, Erholung in der Saunawelt oder die richtige Bräune im Solarium. <

HALLENBAD YSPERTAL

3683 Yspertal
Badgasse 3
(T) 07415/7473
(E) hallenbad.yspertal@aon.at
www.hallenbad-yspertal.at



Beachten Sie unsere Öffnungszeiten (Okt. – März):
Di, Mi, Do und Fr jeweils
14 – 23 Uhr, Sa, So und
Feiertage jeweils 10 – 23 Uhr

sehen:erleben

waldviertel optik
und akustik

€ 150,-
Gutschein
um nur
€ 97,50



Unser Geheimtipp!

Vorweihnachts-
Gutscheine

**Gültig zum Kauf von
Brillen, Kontaktlinsen
und Hörgeräten.**

Ihr **Fachoptiker** – in unseren gut etablierten Filialen bieten wir Ihnen Qualitätsprodukte vom Einsteigermodell bis zum „Maßanzug“ unter den Brillen.
Aktion gültig bis 24. Dez. 2015

Würnsdorf : Purgstall : Waldhausen : Hausmening : Ybbs : Spitz
www.waldvierteloptik.at

Für Hörgeräte können 2 Gutscheine/Hörgerät eingelöst werden, 1 Gutschein/Einstärkenbrille und Kontaktlinsen, sowie 2 Gutscheine/Gleitsichtbrille. Das Angebot ist nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

